



## Colloque sur la gestion des matières résiduelles pour les Premières Nations au Québec

Dates : 30-31 octobre et 1<sup>er</sup> novembre 2018

Lieu : Hôtel Impéria & Suites, Saint-Eustache

### Ordre du jour (English follows)

---

#### Jour 1 – 30 octobre

- 8h30 Mot de bienvenue
- Prière d'ouverture, Kanesatake
  - Grand Chef Simon, Grand chef de Kanesatake
  - Michael Ross, Directeur de l'IDDPNQL
  - Objectifs et déroulement du colloque, équipe GMR de l'IDDPNQL
- 9h00 Activité brise-glace (IDDPNQL)
- 9h20 Présentation de l'Institut de Développement Durable des Premières Nations du Québec et du Labrador (IDDPNQL)
- Programme de formation itinérante en gestion des matières résiduelles, présentation d'outils développés pour les communautés, etc.

#### Thème 1 : Gestion des matières résiduelles : cerner les impacts environnementaux

- 9h45 Les risques d'une mauvaise gestion des déchets (Éric Bouchard et Laura Atikessé, Direction Générale de la Santé des Premières Nations, SAC)
- 10h30 Pause (Vidéobooth)
- 10h50 Initiative de gestion des matières résiduelles des Premières Nations (Isabelle Dery, Services aux Autochtones Canada (SAC))
- 11h05 *Présentation Bon coup* : Présentation de l'évolution de la gestion des matières résiduelles de la communauté d'Odanak (Joannie Beaupré, Odanak)
- 11h30 Atelier de discussion – En mode solution (IDDPNQL)
- 12h00 Dîner (Vidéobooth)

#### Thème 2 : Gérer les résidus domestiques dangereux : pourquoi et comment

- 13h15 Gestion des résidus domestiques dangereux (Sandra Messih, Chamard-Stratégies environnementales)
- 14h00 *Présentation Bon coup* : Implantation de la REP dans les villages nordiques (Véronique Gilbert, Administration Régionale Kativik)
- 14h20 *Présentation Bon coup* : Écocentre de Winneway (Isabelle Brûlé, Winneway)
- 14h40 Pause (Vidéobooth)

#### Thème 3 : Communication environnementale

- 15h00 Campagnes d'ISÉ en GMR ; s'inspirer de l'éducation relative à l'environnement en milieu autochtone. Application à Manawan. (Émilie Hébert-Houle, Coop Nitaskinan)
- 15h45 *Présentation Bon coup* : Écopatrouille de Pessamit (Marie-Josée Picard, Pessamit)
- 16h10 Plénière : Suivi des bons coups GMR des Premières Nations (IDDPNQL)
- 17h00 Cocktail réseautage (Vidéobooth)

## Jour 2 – 31 octobre

8h30 Mot de bienvenue  
- Objectifs et déroulement de la journée

### Thème 4 : Enjeux d'implantation du compostage et défis du recyclage

8h45 Étapes d'implantation et technologies de compostage (Catherine Bergeron et Laura Morgan, IDDPNQL)

9h10 Programme de compostage à Pikogan (Martine Bruneau, Pikogan)

9h25 Implantation du compostage et intégration des institutions, commerces et industries (Nathalie Drapeau, RITMR Gaspésie)

10h10 Comprendre le système de recyclage au Québec (Annie Lalonde, Recyc-Québec)

10h40 Pause

11h00 Réalités et défis des centres de tri de recyclage (Tricentris)

11h30 *Présentation Bon coup*: Écocentre de Kanesatake (Eugene Nicholas, Kanesatake)

11h40 Fin des conférences – Explication des prochaines activités

11h45 Dîner

### Visites terrain – Infrastructures de gestion des matières résiduelles des Premières Nations et de municipalités au Québec

13h00 Départ en autobus vers la première visite

13h30 Visite du site d'enfouissement (Option 1)  
ou  
Visite du centre de tri (Option 2)

14h30 Départ en autobus vers la deuxième visite

15h00 Visite de l'écocentre de Kanesatake

16h00 Retour vers l'hôtel

---

## Jour 3 – 1<sup>er</sup> Novembre – Comité Régional

8h30 Mot de bienvenue

8h35 Présentation du projet d'établissement d'un comité régional en GMR (IDDPNQL)

8h45 Brise-glace

9h05 Atelier 1 : Discussion des enjeux d'intérêts du comité

10h05 Pause

10h25 Atelier 2 : Structure et nomination des membres du comité régional

12h00 Dîner

13h15 Retour sur les ateliers et nomination d'un délégué au Comité aviseur national du 20 novembre

14h30 Fin du Colloque

# First Nations of Quebec Waste Management Symposium

Dates: October 30-31<sup>st</sup> and November 1<sup>st</sup>, 2018

Location: Imperia Hotel & Suites, St-Eustache

## Agenda

---

### Day 1 – October 30<sup>th</sup>

- 8:30 a.m. Welcome
- Opening prayer – Kanesatake
  - Grand chief Simon, Grand Chief of Kanesatake
  - Michael Ross, Director of the FNQLSDI
  - Objectives and schedule, FNQLSDI WM team
- 9:00 a.m. Warm up activity (FNQLSDI)
- 9:20 a.m. Presentation from First Nations of Quebec and Labrador Sustainable Development Institute (FNQLSDI)
- Circuit Rider training program, tools and services for communities, etc.

#### Theme 1: Waste management: identifying environmental impacts

- 9:45 a.m. Risks of a poor waste management (Eric Bouchard and Laura Atikessé, Environmental Public Health Program, ISC)
- 10:30 a.m. Break
- 10:50 a.m. First Nations Solid Waste Initiative (Isabelle Dery, Indigenous Services Canada (ISC))
- 11:10 a.m. *Best practices*: Presentation of waste management developments in Odanak community (Joannie Beaupré, Odanak)
- 11:30 a.m. Discussion workshops – Solution mode (FNQLSDI)
- 12:00 p.m. Lunch (Videobooth)

#### Theme 2: Managing household hazardous waste: why and how.

- 1:15 p.m. Household hazardous waste management (Sandra Messih, Chamard-Stratégies environnementales)
- 2:00 p.m. *Best practices*: Implementation of EPR programs in northern villages (Véronique Gilbert, Kativik Regional Government)
- 2:20 p.m. *Best practices*: Winneway ecocentre (Isabelle Brûlé, Winneway)
- 2:40 p.m. Break (Videobooth)

#### Theme 3: Environmental communication

- 3:00 p.m. Waste management awareness campaign; take inspiration from environmental education in indigenous communities. Application in Manawan. (Émilie Hébert-Houle, Coop Nitaskinan)
- 3:45 p.m. *Best practices*: Pessamit ecopatrol initiative (Marie-Josée Picard, Pessamit)
- 4:10 p.m. Open discussion: follow-up on best practices from First Nations (FNQLSDI)
- 5:00 p.m. Networking cocktail (Videobooth)



## Day 2 – October 31<sup>st</sup>

- 8:30 a.m. Welcome  
- Objectives and schedule (Waste Management team, FNQLSDI)

### Theme 4: Composting implementation issues and recycling challenges

- 8:45 a.m. Composting technologies and implementation steps (Catherine Bergeron and Laura Morgan, FNQLSDI)
- 9:10 a.m. Pikogan compost program (Martine Bruneau, Pikogan)
- 9:25 a.m. Composting implementation and integration of the industrial, commercial and institutional sector (Nathalie Drapeau, RITMR Gaspésie)
- 10:10 a.m. Understanding Quebec recycling system (Annie Lalonde, Recyc-Québec)
- 10:40 a.m. Break
- 11:00 a.m. Sorting center challenges and realities (Tricentris)
- 11:30 a.m. *Best practices*: Kanesatake ecocentre and initiative (Eugene Nicholas, Kanesatake)
- 11:40 a.m. End of conferences - Explanation of the next activities
- 11:45 a.m. Lunch

### Infrastructure visits – Waste management infrastructures from First Nations and municipalities.

- 1:00 p.m. Bus transportation to first visit
- 1:30 p.m. Choice 1: Landfill and composting facilities visit  
or  
Choice 2: Sorting center visit
- 2:30 p.m. Bus transportation to second visit
- 3:00 p.m. Kanesatake Ecocentre visit
- 4:00 p.m. Bus transportation back to the hotel

---

## Day 3 – November 1<sup>st</sup> - Regional Committee

- 8:30 a.m. Welcome
- 8:35 a.m. Regional committee project presentation (FNQLSDI)
- 8:45 a.m. Ice breaker
- 9:05 a.m. Discussion workshop 1: Regional committee issues' of interest
- 10:05 a.m. Break
- 10:25 a.m. Discussion workshop 2: Structure and nomination of the regional committee members
- 12:00 p.m. Lunch
- 1:15 p.m. Delegate nomination for National Advisory Committee meeting, November 20<sup>th</sup>
- 2:30 p.m. End of meeting and symposium